



Dr. and Mrs. Jack Moorman

Dr. Jack Moorman studied for a while at the Indianapolis campus of Purdue University, attended briefly Indiana Bible College, and graduated from Tennessee Temple Bible School. Since his graduation, he has been involved in church planting, Bible Institute teaching, and extensive distribution of Scriptures and gospel tracts in Johannesburg, South Africa from 1968--1988, and in England and London since 1988. More recently he has been seeking to get Scripture portions into Latin Europe.

He married his wife, Dorothy, on November 22, 1963. Dr. Moorman has written the following scholarly books defending the King James Bible and the Hebrew, Aramaic and Greek Words that underlie it:

1. *Early Manuscripts, Church Fathers, and the Authorized Version.*
2. *Forever Settled.*
3. *When the King James Bible Departs from the So-Called "Majority Text."*
4. *Missing in Modern Bibles--the Nestle-Aland Greek Text & New International Version Errors.*
5. *The Doctrinal Heart of the Bible--Removed from Modern Versions.*
6. *Modern Bibles--The Dark Secret.*
7. *Samuel P. Tregelles--The Man Who Made the Critical Text Acceptable to Bible Believers.*
8. *8,000 Differences Between the Textus Receptus and the Critical Text.*
9. *Missing in Modern Bibles--The Old Heresy Revived* (the present volume).

All of these scholarly and well-documented works by Dr. Moorman are replete with manuscript and other evidence, which he has gleaned from his own vast resources as well as all the references found in the British Museum and other libraries in the London area.

BFT #3426

ISBN 978-0-9822230-4-8



MISSING IN MODERN BIBLES • • • Jack A. Moorman

Missing in Modern Bibles

The Old Heresy Revived



AV Seminar Studies

Jack A. Moorman

Missing in Modern Bibles

The Old Heresy Revived

AV Seminar Studies

Jack Moorman

Copyright © 2009 by Jack Moorman
All Rights Reserved
Printed in the United States of America

REL006201: Religion: Biblical Studies - Topical

ISBN 978-0-9822230-4-8

All Scripture quotes are from the King James Bible except those verses compared and then the source is identified.

No part of this work may be reproduced without the expressed consent of the publisher, except for brief quotes, whether by electronic, photocopying, recording, or information storage and retrieval systems.

Address All Inquiries To:
THE DEAN BURGON SOCIETY
OR
THE BIBLE FOR TODAY
900 Park Avenue
Collingswood, New Jersey 08108
BFT #3426

Web: www.biblefortoday.org
E-mail: bft@biblefortoday.org

Formatted and Indexed by Dr. H. D. Williams, M.D., Ph.D.
THE OLD PATHS PUBLICATIONS, Inc.
142 Gold Flume Way
Cleveland, Georgia, U.S.A.

Web: www.theoldpathspublications.com
E-mail: TOP@theoldpathspublications.com

DEDICATION

It is with thankfulness to God that I dedicate this book to H.R. (Randy) Pike now living in Greenville S.C. Though now in frail health, a powerful preacher, faithful missionary, and choice servant of Jesus Christ, who in 1970 at a hotel in Johannesburg, South Africa, introduced me to the Defence of the Received Text and Authorised Version.

Jack Moorman

“Heaven and earth shall pass away, but my words shall not pass away.” (Matthew 24:35)

SAMPLE

PAGES

TABLE OF CONTENTS

<u>TITLE</u>	<u>PAGE</u>
Dedication	3
Table of Contents	5
Introduction	7
Chapter 1: Key Passages Missing	11
Chapter 2: Names of Christ Missing: <i>The Old Heresy</i>	17
Chapter 3: Adoptionism: The Old Heresy Behind the Text of the Modern Versions	25
Chapter 4: Further Significant Passages Missing	29
Chapter 5: Hell Missing	37
Chapter 6: How Many Missing Words?	41
Chapter 7: How Many Different Kinds of Variations?	43
Chapter 8: The Theory Behind the Shorter and Altered Text	45
Chapter 9: Manuscript Evidence for the Traditional Text	55
Chapter 10: A Recent Counter Argument	65
Chapter 11: The <i>Huge</i> Disparity Among the Few Modern Version Manuscripts	67
Chapter 12: Key Epochs in the Preservation History of the New Testament Text	69
Chapter 13: Antioch of Alexandria	77
Chapter 14: Timeless or Time-bound	79
Chapter 15: AV or NIV English	83
Chapter 16: The Translators to the Reader	85
Chapter 17: Principles of Bible Preservation	95
Chapter 18: Some Further Arguments Against Our Bible	103
Chapter 19: An Example of the Downward Course that Accompanies Criticism and Rejection of the Authorised Version	115
Chapter 20: The Great Contrast	117
Index	119
About the Author	Cover

“But he answered and said, It is written, Man shall not live by bread alone, but by every word that proceedeth out of the mouth of God.” (Matthew 4:4)

SAMPLE

PAGES

INTRODUCTION

Would it make a difference if you knew that the New Testament of your Modern Bible did not have First and Second Peter? Yet if the total number of missing words were added up this is how much shorter the modern translations are than the King James Version. Is it a cause for concern if in over 175 instances the names of Christ are missing, or if the word "hell" is not found in the Old Testament, or if key doctrinal passages have been diminished? And, the biggest shock of all! Is it possible that the most basic and blatant of all early heresies concerning the Person of Christ has been given a new lease on life in the modern Bibles? That these things are so, with the reasons why, are set forth in the following pages.

Many have gone over to the new Bibles without realizing that much more is involved than the question of modern English. The entire fabric has been affected! The underlying text is substantially different. The philosophy and methodology of the translators is in marked contrast to that of the Authorised Version. The English of the new versions is assumed at first to be easier, but whether it is actually more readable, authoritative, and conducive to meditation, study, and memorization is another matter.

From 1611 until our generation there was only one widely used Bible in the English-speaking world. The AV became the Standard in that empire upon which the sun never set, and in that language which is the primary vehicle of international discourse. It penetrated the world's continents and brought multitudes to saving faith in Christ. It became the impetus of the great missionary movements. Through it, Christian workers heard and answered the call to world evangelisation. It was the source of the greatest revivals since the days of the Apostles. Street preachers, colporteurs, church planters, Sunday school teachers, and tract distributors took the King James Bible into teeming cities and across country lanes. It was the high water mark in the history of the Gospel's spread.

However, in this world there is always an onslaught against truth and righteousness, and a tendency to put aside the good and substitute something that is inferior. And so, during the Nineteenth Century the call for a revised Bible began to be heard. For the most part and certainly in the beginning the call did not come from fervent Bible believers, but rather those who were leaning toward theological liberalism. It came from men who were comfortable with the rising tide of rationalism, Darwin, and the back-to-Rome movement.

The first major revision was published in 1881. After the initial excitement there was little public support. The same lack of acceptance greeted the American (ASV) edition in 1901. Others followed: Weymouth, Williams, Moffat, Beck, Goodspeed, Twentieth Century, but still with little impact. But

in 1952 came the Revised Standard Version, produced with the backing of the liberal National Council of Churches in the U.S.A. The pace now quickened; public acceptance began to rise. Others followed: The New English, Amplified, Berkley, Phillips, Wuest, Living, New American, Good News, Jerusalem, and especially the New International. Each came with the promise that they were based on the earliest manuscripts and the latest scholarship, and that God's Word would now be more easily understood.

Taking up this last point, it is interesting to see the names given to a number of these versions: The Authentic New Testament, The N.T. in Plain English, the N.T. in Basic English, The Simplified N.T. in Plain English for Today's Reader, Inspired Letters of the N.T. in Clearest English! And then a number of the revisions have been revised: The New Revised Standard Version, the New Berkley Version, The New (that's right!) Jerusalem Bible. Recently a (New) NIV has been announced. There have been upwards of one hundred modern Bibles published in the English language.

After one hundred attempts to replace the Authorised Version, one cannot help wonder whether God wants it replaced! This conviction is strengthened when we note that believers do not study the modern versions as they once did the AV. They are not marked up and study worn. Passages are seldom memorized. Preachers do not quote verses from the NIV in the pulpit as they once did the AV. The same is true of Sunday school memorization. Nor is expository preaching and doctrinal study emphasized as it once was. What is more, the issue of authority has been undermined. "What does the Bible say," has been replaced by an anaemic, "How does this version render the passage." And then, is it a coincidence that this multiplication of versions comes at the same time as the tongues, prophecies, and extra-biblical revelations of the charismatic movement? Thus, it may be rightly asked, where are we to go to hear God's Word today?

The AV English is said to be difficult to understand. Indeed, it is *different*. It is not like your morning newspaper; but its English is not difficult, as a section-by-section comparison with other translations will show. For a computer generated analysis of this question see *The Reading Ease of the King James Bible* by D. A. Waite Jr. Using four readability formulas, (Flesch Reading Ease, Flesch Grade Level, Flesch-Kincaid, Gunning Fog Index), Mr. Waite's research shows the AV to be rated as "fairly easy." Though 400 years old, on the question of *readability alone*, the AV achieved approximately the same scores as five recent versions. He also shows that AV words are frequently shorter in syllables and letters.

In other respects, there is no comparison. A section-by-section comparison will show that while the AV is a *formal* equivalence translation (word for word from the original) rather than the so-called *dynamic* equivalence, its English has depths and fountains. It is living and rhythmic. In contrast, the English of modern versions has been shown to be "Formica flat," tepid,

wooden. Recent authors, often secular, have stressed this point. The AV can be read aloud, memorized, and quoted with authority and reverence. It has rhythm. It flows. By comparison, in public reading, we do not have this cadence and timing in the NIV, NASV and NKJV. They are broken and disjointed, with halts and breaks.

Modern Bibles are not *held dear* as the AV was. The following quotation from Psalm 23:1 of the *Contemporary English Version* gives an indication as to why this is.

You, Lord are my shepherd, I will never be in need. You let me rest in fields of green grass.

The AV displays the full flowering of the English language, and in fact shaped that language. It is not archaic or Elizabethan, as comparison with that era will show. It was never contemporary, but always a step apart from the common.

The great “problem” with understanding the Bible is the fact that *it is* the Bible! It cannot be read like other books. Unless the Author is known by personal faith in Jesus Christ, or in the case of a lost person, by the convicting work of the Holy Spirit, it will not be understood or appreciated. No amount of translational skill or modern English idiom can cross that gap. It must be read with a submissive heart to God.

The following is intended to show that whatever help a modern version may claim to give; the price paid in missing words, lack of reverence, doctrinal weakening, lessened readability, and (!) the reintroduction of an ancient heresy, is simply too great.

The modern Bibles have several basic characteristics. What is said about one can usually be said about another. As the New International Version is the current bestseller we will use it as a representative of the others in comparisons with the King James Version.

This study, which is being used in Bible Version seminars in Great Britain, is a substantially enlarged revision of the author’s previous *Missing in Modern Bibles* and *Modern Bibles – The Dark Secret*.

Jack Moorman
London, England
2009

1 Peter 1:23-25 Being born again, not of corruptible seed, but of incorruptible, by the word of God, which liveth and abideth for ever. For all flesh is as grass, and all the glory of man as the flower of grass. The grass withereth, and the flower thereof falleth away: But the word of the Lord endureth for ever. And this is the word which by the gospel is preached unto you.

SAMPLE
PAGES

CHAPTER 1

Key Passages Missing

The first list is a partial sampling of the kind of words and phrases that are missing from the Modern Bibles. These omissions often diminish the basic doctrines. The New International Version, which we have used as our representative, has somewhat fewer omissions than the New American Standard, Revised Standard, New English, and Good News Bible etc. But they are, nevertheless, considerable. This will become increasingly evident when we look at the second list that gives the Names of Deity that have been omitted. From the Gospel of Matthew the two translations placed together, this will enable you to come to a conclusion as to whether the NIV has the same sense of authority, reverence, and readability as the KJV.

The first passage in each example is from the KJV:

Matthew 1:25

- And knew her not till she had brought forth her firstborn son.
- But he had no union with her until she gave birth to a son.

Matthew 5:44

- But I say unto you, Love your enemies, bless them that curse you, do good to them that hate you, and pray for them which despitefully use you, and persecute you.
- But I tell you; Love your enemies and pray for those who persecute you.

Matthew 6:13

- And lead us not into temptation, but deliver us from evil: For thine is the kingdom, and the power and the glory, forever. Amen.
- And lead us not into temptation, but deliver us from the evil one.

Matthew 9:13

- For I am not come to call the righteous, but sinners to repentance.
- For I have not come to call the righteous but sinners.

Matthew 15:8

- This people draweth nigh unto me with their mouth, and honoureth me with their lips; but their heart is far from me.
- These people honour me with their lips, but their hearts are far from me.

Matthew 16:3

- O ye hypocrites, ye can discern the face of the sky, but can ye not discern the signs of the times?

- You know how to interpret the appearance of the sky, but you cannot interpret the signs of the times.

Matthew 17:21

- Howbeit this kind goeth not out but by prayer and fasting.
- Missing in NIV.

Matthew 19:9

- And I say unto you, Whosoever shall put away his wife except it be for fornication, and shall marry another, committeth adultery: and whoso marrieth her which is put away doth commit adultery.
- I tell you that anyone who divorces his wife, except for marital unfaithfulness and marries another woman commits adultery.

Matthew 20:16

- So the last shall be first and the first last: for many be called but few chosen.
- So the last will be first, and the first will be last.

Matthew 20:22

- But Jesus answered and said, Ye know not what ye ask. Are ye able to drink of the cup that I shall drink of, and to be baptized with the baptism that I am baptized with?
- Ye don't know what you are asking, Jesus said to them. Can you drink the cup I am going to drink?

Matthew 23:14

- Woe unto you, scribes and Pharisees, hypocrites! for ye devour widows' houses, and for a pretence make long prayer: therefore ye shall receive the greater damnation.
- Missing in NIV.

Matthew 27:35

- And they crucified him, and parted his garments, casting lots: that it might be fulfilled which was spoken by the prophet, They parted my garments among them, and upon my vesture did they cast lots.
- When they had crucified him, they divided up his clothes by casting lots.

Hereafter, only the missing phrases are shown:

Mark

- 1:14 Jesus came into Galilee, preaching the gospel of the kingdom of God.
- 1:31 and immediately the fever left her.
- 2:17 I came not to call the righteous, but sinners to repentance.
- 6:11 Verily I say unto you, It shall be more tolerable for Sodom and Gomorrah in the day of judgment than for that city.

- 7:8 Ye hold the tradition of men, as the washing of pots and cups: and many other such like things ye do.
- 7:16 If any man have ears to hear, let him hear.
- 9:44 Where their worm dieth not, and the fire is not quenched.
- 9:46 Where their worm dieth not, and the fire is not quenched.
- 9:49 For every one shall be salted with fire and every sacrifice shall be salted with salt.
- 10:21 come, take up the cross, and follow me.
- 10:24 Children, how hard is it for them that trust in riches to enter into the kingdom of God.
- 11:26 But if ye do not forgive, neither will your Father which is in heaven forgive your trespasses.
- 13:14 But when ye shall see the abomination of desolation spoken of by Daniel the prophet.
- 13:33 Take ye heed, watch and pray.
- 14:68 And he went out into the porch; and the cock crew.
- 15:28 And the scripture was fulfilled which saith, And he was numbered with the transgressors.

Luke

- 1:28 the Lord is with thee: blessed art thou among women.
- 2:43 Jesus tarried behind in Jerusalem; and Joseph and his mother knew not of it.
- 4:8 And Jesus answered and said unto him, Get thee behind me, Satan:
- 9:54 Lord, wilt thou that we command fire to come down from heaven, and consume them, even as Elias did?
- 9:55 But he turned and rebuked them, and said, Ye know not what manner of spirit ye are of.
- 11:2-4 When ye pray, say, Our Father which art in heaven, Hallowed be thy name. Thy kingdom come. Thy will be done, as in heaven...so in earth but deliver us from evil.
- 11:29 they seek a sign; and there shall no sign be given it but the sign of Jonas the prophet.
- 17:36 Two men shall be in the field; the one shall be taken, and the other left.
- 22:31 And the Lord said, Simon, Simon, behold, Satan hath desired to have you.
- 22:64 And when they had blindfolded him, they struck him on the face.
- 23:17 For of necessity he must release one unto them at the feast.
- 23:38 And a superscription also was written over him in letters of Greek, and Latin, and Hebrew, THIS IS THE KING OF THE JEWS.

John

- 1:27 He it is, who coming after me is preferred before me.
- 3:13 And no man hath ascended up to heaven, but he that came down from heaven, even the Son of man which is in heaven.
- 5:3-4 In these lay a great multitude of impotent folk, of blind, halt, withered, waiting for the moving of the water. For an angel went down at a certain season into the pool, and troubled the water: whosoever then first after the troubling of the water stepped in was made whole of whatsoever disease he had.
- 6:47 He that believeth on me hath everlasting life.
- 11:41 Then they took away the stone from the place where the dead was laid.
- 17:12 While I was with them in the world, I kept them in thy name.

Acts

- 10:6 he shall tell thee what thou oughtest to do.
- 20:32 And now, brethren, I commend you to God.
- 24:6-8 Who also hath gone about to profane the temple: whom we took, and would have judged according to our law. But the chief captain Lysias came upon us, and with great violence took him away out of our hands, Commanding his accusers to come unto thee.
- 24:15 there shall be a resurrection of the dead both of the just and unjust.
- 28:16 And when we came to Rome, the centurion delivered the prisoners to the captain of the guard.
- 28:29 And when he had said these words, the Jews departed and had great reasoning among themselves.

Romans

- 1:16 I am not ashamed of the Gospel of Christ.
- 9:28 For he will finish the work, and cut it short in righteousness: because a short work will the Lord make upon the earth.
- 10:15 How beautiful are the feet of them that preach the gospel of peace.
- 13:9 Thou shalt not steal, Thou shalt not bear false witness.
- 14:6 He that regardeth the day, regardeth it unto the Lord; and he that regardeth not the day, to the Lord he doth not regard it. He that eateth, eateth to the Lord, for he giveth God thanks.
- 14:21 whereby thy brother stumbleth, or is offended, or is made weak.
- 15:29 I shall come in the fullness of the blessing of the gospel of Christ.

I Corinthians

- 5:7 For even Christ our passover is sacrificed for us.
- 7:5 that ye may give yourselves to fasting and prayer.
- 7:39 The wife is bound by the law as long as her husband liveth.
- 11:24 Take, eat: this is my body, which is broken for you.

Galatians

- 3:1 who hath bewitched you, that ye should not obey the truth.

Ephesians

- 5:30 For we are members of his body, of his flesh, and of his bones.
- 6:10 Finally, my brethren, be strong in the Lord.

Philippians

- 3:16 Let us walk by the same rule, let us mind the same thing.

Colossians

- 1:14 In whom we have redemption through his blood.
- 3:6 the wrath of God cometh on the children of disobedience.

II Thessalonians

- 1:8 In flaming fire taking vengeance on them that know not God.

I Timothy

- 1:17 immortal, invisible, the only wise God.
- 4:12 in charity, in spirit, in faith, in purity.
- 6:5 destitute of the truth, supposing that gain is godliness: from such with-draw thyself.

II Timothy

- 1:11 I am appointed a preacher, and an apostle, and a teacher of the Gen-tiles.

Philemon

- 1:12 Whom I have sent again: thou therefore receive him.

Hebrews

- 1:3 when he had by himself purged our sins.
- 2:7 thou crownedst him with glory and honour and didst set him over the works of thy hands.
- 7:21 Thou art a priest for ever after the order of Melchisedec.
- 10:34 knowing in yourselves that ye have in heaven a better and an enduring substance.

I Peter

- 4:1 Christ hath suffered for us in the flesh.
- 4:14 on their part he is evil spoken of, but on your part he is glorified.
- 5:11 To him be glory and dominion for ever and ever. Amen.

II Peter

- 2:17 to whom the mist of darkness is reserved for ever.

I John

- 2:7 The old commandment is the word which ye have heard from the be-ginning.
- 5:7,8 For there are three that bear record in heaven, the Father, the Word, and the Holy Ghost: and these three are one. 8 And there are three that bear

witness in earth, the Spirit, and the water, and the blood: and these three agree in one.

Jude

- 25 To the only wise God our Saviour.

Revelation

- 2:13 I Know thy works, and where thou dwellest.
- 6:1 one of the four beasts saying Come and see. Also in verses 3, 5 and 7.
- 11:17 Saying, We give thee thanks O Lord God Almighty, which art, and wast, and art to come.
- 12:12 Woe to the inhabitants of the earth and of the sea.
- 16:17 there came a great voice out of the temple of heaven.
- 21:24 And the nations of them which are saved shall walk in the light of it: and the kings of the earth do bring their glory and honour into it.

None of the underlined words are in the text of the New International Version (1978 edition). Occasional reference is made to these omissions in the NIV footnotes. Many other words are omitted. And many others, which though included, are given a footnote expressing doubt. In fact as we will see the above list is only a very small part of the overall problem.

STAMPED
PAGES

CHAPTER 2

Names of Christ Missing: *The Old Heresy*

It is this fact of omitted Sacred Names that has often caused the first doubts over the modern Bibles. Names of Deity are missing and they are missing frequently! This in fact takes us back to an old heresy that began very in the history of the church.

Here are the total numbers of New Testament omissions in two of the most popular versions: The New American Standard and The New International. Where these Names are in combination, they have been counted separately.

	NASV	NIV
Jesus	73	36
Christ	43	44
Lord	35	35
God	33	31
Other Names	30	30
Total Missing Names	214	176

The KJV (mentioned first) is compared with the NIV:

Matthew 6:33

- But seek ye first the kingdom of God, and his righteousness.
- But seek first his kingdom and his righteousness.

Matthew 8:29

- And behold, they cried out saying, What have we to do with thee, Jesus, thou Son of God?
- What do you want with us, Son of God? they shouted.

Matthew 13:36

- Then Jesus sent the multitude away, and went into the house.
- Then he left the crowd and went into the house.

Matthew 13:51

- Jesus saith unto them, Have ye understood all these things? They say unto him, Yea, Lord.
- Have you understood all these things? Jesus asked. Yes, they replied.

Matthew 15:30

- And great multitudes came unto him, having with them those that were lame, blind, dumb, maimed, and many others, and cast them down at Jesus' feet; and he healed them.
- Great crowds came to him, bringing the lame, the blind, the crippled, the dumb and many others, and laid them at his feet; and he healed them.

Matthew 16:20

- Then charged he his disciples that they should tell no man that he was Jesus the Christ.
- Then he warned his disciples not to tell anyone that he was the Christ.

Matthew 17:20

- And Jesus said unto them, because of your unbelief,
- He replied, "Because you have so little faith.

Matthew 18:2

- And Jesus called a little child unto him.
- He called a little child.

Matthew 18:11

- For the Son of man is come to save that which was lost.
- Missing in the NIV.

Matthew 19:17

- And he said unto him, Why callest thou me good? there is none good but one, that is God.
- "Why do you ask me about what is good?" Jesus replied. "There is only One who is good."

Matthew 21:12

- And Jesus went into the temple of God and cast out all them that sold and bought.
- Jesus entered the temple area and drove out all who were buying and selling there.

Matthew 22:30

- For in the resurrection they neither marry, nor are given in marriage, but are as the angels of God in heaven.
- At the resurrection people will neither marry nor be given in marriage; they will be like the angels in heaven.

Matthew 22:32

- God is not the God of the dead, but of the living.

- He is not the God of the dead but of the living.

Matthew 23:8

- But be not ye called Rabbi: for one is your Master, even Christ.
- "But you are not to be called 'Rabbi', for you have only one Master".

Matthew 24:2

- And Jesus said unto them, See ye not all these things? Verily I say unto you, There shall not be left here one stone upon another.
- "Do you see all these things?" he asked. "I tell you the truth, not one stone here will be left on another.

Matthew 25:13

- Watch therefore, for ye know neither the day nor the hour wherein the Son of man cometh.
- Therefore keep watch, because you do not know the day or the hour.

Matthew 28:6

- He is not here: for he is risen, as he said. Come, see the place where the Lord lay.
- He is not here; he has risen, just as he said. Come and see the place where he lay.

The list continues by showing only the missing names:

Mark

- 5:13 And forthwith Jesus gave them leave.
- 6:33 And the people saw them departing, and many knew him, and ran afoot. thither out of all cities, and outwent them, and came together unto him.
- 7:27 But Jesus said unto her, Let the children first be filled.
- 9:24 The father of the child cried out, and said with tears, Lord.
- 11:10 Blessed be the kingdom of our father David, that cometh in the name of the Lord.
- 11:14 And Jesus answered and said unto it, No man eat fruit of thee.
- 11:26 But if ye do not forgive, neither will your Father which is in heaven forgive your trespasses.
- 12:27 He is not the God of the dead, but the God of the living.
- 14:45 and saith, Master, master; and kissed him.

Luke

- 2:40 And the child grew, and waxed strong in spirit.
- 4:4 man shall not live by bread alone, but by every word of God.

- 4:41 Thou art Christ the Son of God.
- 7:22 Then Jesus answering said unto them, Go your way.
- 7:31 And the Lord said, Whereunto then shall I liken the men of this generation?
- 9:56 For the Son of man is not come to destroy men's lives, but to save them.
- 9:57 Lord, I will follow thee whithersoever thou goest.
- 12:31 But rather seek ye the kingdom of God.
- 13:25 Lord, Lord open to us.
- 21:4 For all these have of their abundance cast in unto the offerings of God.
- 22:31 And the Lord said, Simon, Simon.
- 23:42 And he said unto Jesus, Lord, remember me.

John

- 4:16 Jesus saith unto her, Go, call thy husband.
- 4:42 and know that this is indeed the Christ, the Saviour of the world.
- 4:46 So Jesus came again into Cana of Galilee.
- 5:30 because I seek not mine own will, but the will of the Father which hath sent me.
- 6:39 And this is the Father's will which hath sent me.
- 6:69 And we believe and are sure that thou art that Christ, the Son of the living God.
- 8:20 These words spake Jesus in the treasury.
- 8:29 the Father hath not left me alone.
- 9:35 Dost thou believe on the Son of God?
- 16:16 a little while, and ye shall see me, because I go to the Father.
- 19:38 He came therefore, and took the body of Jesus.

Acts

- 2:30 according to the flesh, he would raise up Christ to sit on his throne.
- 3:26 Unto you first God, having raised up his Son Jesus.
- 4:24 Lord, thou art God.
- 7:30 there appeared to him in the wilderness of Mount Sina, an angel of the Lord.
- 7:32 I am the God of thy fathers, the God of Abraham, and the God of Isaac, and the God of Jacob.
- 7:37 A prophet shall the Lord your God raise up unto you of your brethren like unto me; him shall ye hear.
- 8:37 And Philip said, If thou believest with all thine heart, thou mayest. And he answered and said, I believe that Jesus Christ is the Son of God.
- 9:5-6 And he said, Who art thou, Lord? And the Lord said, I am Jesus whom thou persecutest: It is hard for thee to kick against the pricks. And he

trembling and astonished said, Lord, what wilt thou have me to do? And the Lord said unto him, Arise.

- 9:29 And he spake boldly in the name of the Lord Jesus.
- 15:11 through the grace of the Lord Jesus Christ we shall be saved, even as they.
- 15:18 Known unto God are all his works from the beginning of the world.
- 16:31 Believe on the Lord Jesus Christ and thou shalt be saved.
- 19:4 that they should believe on him which should come after him, that is, on Christ Jesus.
- 19:10 so that all they which dwelt in Asia heard the word of the Lord Jesus.
- 20:21 repentance toward God, and faith toward our Lord Jesus Christ.
- 20:25 among whom I have gone preaching the kingdom of God.
- 22:16 wash away thy sins, calling on the name of the Lord.
- 23:9 let us not fight against God.

Romans

- 1:16 For I am not ashamed of the gospel of Christ.
- 6:11 alive unto God through Jesus Christ our Lord.
- 8:1 There is therefore now no condemnation to them which are in Christ. Jesus, who walk not after the flesh, but after the Spirit.
- 14:6 He that regardeth the day, regardeth it unto the Lord; and he that regardeth not the day, to the Lord he doth not regard it. He that eateth, eateth to the Lord.
- 15:8 Now I say that Jesus Christ was a minister of the circumcision.
- 15:19 Through mighty signs and wonders, by the power of the Spirit of God.
- 16:18 For they that are such serve not our Lord Jesus Christ.
- 16:24 The grace of our Lord Jesus Christ be with you all. Amen.

I Corinthians

- 1:14 I thank God that I baptized none of you.
- 5:4 In the name of our Lord Jesus Christ, when ye are gathered together.
- 5:5 that the spirit may be saved in the day of the Lord Jesus.
- 6:20 glorify God in your body and in your spirit, which are God's.
- 9:1 have I not seen Jesus Christ our Lord?
- 9:18 Verily that, when I preach the gospel, I may make the gospel of Christ without charge.
- 10:28 for the earth is the Lord's and the fullness thereof.
- 15:47 the second man is the Lord from heaven.
- 16:22 If any man love not the Lord Jesus Christ, let him be Anathema.
- 16:23 The grace of our Lord Jesus Christ be with you.

II Corinthians

- 4:6 the glory of God in the face of Jesus Christ.
- 4:10 Always bearing about in the body the dying of the Lord Jesus.
- 5:18 hath reconciled us to himself by Jesus Christ.
- 10:7 that, as he is Christ's, even so are we Christ's.
- 11:31 The God and Father of our Lord Jesus Christ.

Galatians

- 3:17 the covenant, that was confirmed before of God in Christ.
- 4:7 heir of God through Christ.
- 6:15 For in Christ Jesus neither circumcision availeth any thing.
- 6:17 I bear in my body the marks of the Lord Jesus.

Ephesians

- 3:9 God, who created all things by Jesus Christ.
- 3:14 I bow my knees unto the Father of our Lord Jesus Christ.
- 5:9 For the fruit of the Spirit is in all goodness.

Philippians

- 4:13 I can do all things through Christ.

Colossians

- 1:2 peace, from God our Father and the Lord Jesus Christ.
- 1:28 that we may present every man perfect in Christ Jesus.
- 2:2 to the acknowledgment of the mystery of God, and of the Father, and of Christ.

I Thessalonians

- 1:1 peace, from God our Father, and the Lord Jesus Christ.
- 2:19 in the presence of our Lord Jesus Christ at his coming?
- 3:11 Now God himself and our Father, and our Lord Jesus Christ.
- 3:13 at the coming of our Lord Jesus Christ with all his saints.

II Thessalonians

- 1:8 that obey not the gospel of our Lord Jesus Christ.
- 1:12 That the name of our Lord Jesus Christ may be glorified.
- 2:4 so that he as God sitteth in the temple of God.

I Timothy

- 1:1 and Lord Jesus Christ, which is our hope.
- 2:7 speak the truth in Christ, and lie not.
- 3:16 And without controversy great is the mystery of godliness: God was manifest in the flesh.
- 5:21 I charge thee before God, and the Lord Jesus Christ.

II Timothy

- 4:1 I charge thee therefore before God and the Lord Jesus Christ.
- 4:22 The Lord Jesus Christ be with thy spirit.

Titus

- 1:4 from God the Father and the Lord Jesus Christ our Saviour.

Philemon

- 6 every good thing which is in you in Christ Jesus.

Hebrews

- 3:1 the Apostle and High Priest of our profession, Christ Jesus.
- 10:9 Then said he, Lo, I come to do thy will, O God.
- 10:30 I will recompense, saith the Lord.

I Peter

- 1:22 Seeing ye have purified your souls in obeying the truth through the Spirit.
- 5:10 who hath called us unto his eternal glory by Christ Jesus.
- 5:14 Peace be with you all that are in Christ Jesus. Amen.

I John

- 1:7 the blood of Jesus Christ his Son cleanseth us from all sin.
- 3:16 Hereby perceive we the love of God.
- 4:3 And every spirit that confesseth not that Jesus Christ is come in the flesh is not of God.
- 5:7-8 For there are three that bear record in heaven, the Father, the Word, and the Holy Ghost: and these three are one. And there are three that bear witness in earth, the Spirit, and the water, and the blood: and these three agree in one.
- 5:13 and that ye may believe on the name of the Son of God.

II John

- 3 and from the Lord Jesus Christ.
- 9 He that abideth in the doctrine of Christ, he hath both the Father and the Son.

Jude

- 4 denying the only Lord God, and our Lord Jesus Christ.

Revelation

- 1:8 I am Alpha and Omega, the beginning and the ending.
- 1:9 the kingdom and patience of Jesus Christ and for the testimony of Jesus Christ.
- 1:11 Saying, I am Alpha and Omega, the first and the last.
- 5:14 the four and twenty elders fell down and worshipped him that liveth for ever and ever.
- 12:17 and have the testimony of Jesus Christ.
- 14:5 they are without fault before the throne of God.
- 16:5 Thou art righteous, O Lord, which art, and wast, and shalt be.
- 19:1 glory, and honour, and power, unto the Lord our God.

- 20:9 and there came down from God out of heaven, and devoured them.
- 20:12 And I saw the dead, small and great, stand before God.
- 21:4 And God shall wipe away all tears from their eyes.
- 22:21 The grace of our Lord Jesus Christ be with you all. Amen.

Defenders of the modern versions have sought to minimize the fact of these missing Names of Deity. Dr. Homer Kent, former president of Grace Theological Seminary in Indiana is typical. He says in his tract *The King James Only?*

One common objection is that in a relatively few cases the names “Christ” and “Lord” are omitted when referring to Jesus.

Whatever arguments one might attempt to raise, the above evidence demonstrates that these Names are missing more than in a “relatively few cases”! In fact, what has been shown above is only part of the story and introduces us now to the primary error in the Modern Version controversy.

SAMPLE
PAGES

CHAPTER 3

ADOPTIONISM:

The Old Heresy Behind the Text of the Modern Versions

By going through the above verses two important trends appear.

1. The Name “Jesus” is frequently disassociated from the titles “Lord” and “Christ.” Whereas in the AV we will read “Jesus Christ” or the “Lord Jesus Christ,” in the Modern Versions “Jesus” is often made to stand alone or not at all. In fact, our Saviour’s full title “Lord Jesus Christ” is found 84 times in 81 verses in the AV and only 60 times in 60 verses in the NIV, 62 times in 62 verses in the NRSV, and 63 times in 63 verses in the RSV. A noticeable difference is clearly apparent!

2. In the above list the name “Jesus” is frequently removed from statements of Deity and works of Deity.

Looking at Matthew and Mark, Jesus is removed from:

Matthew

- 4:12 The prophesy of the great light (12-16).
- 4:18 The call to discipleship (18-22).
- 4:23 The miracle working ministry in Galilee (23-25).
- 8:29 Association with the title "thou Son of God."
- 12:25 The healing of the blind and dumb demoniac (22-30).
- 13:36 The interpretation of wheat and tares (36-43).
- 13:51 Association with the title "Lord" (which is also removed).
- 14:14 The immediate account of a miracle.
- 14:22 Much of the account of walking on the sea (22-27).
- 15:16 The discourse about defilement (10-20).
- 15:30 The immediate account of a miracle.
- 16:20 Association with the title "the Christ."

Mark

- 1:41 The immediate account of a miracle.
- 5:13 The immediate account of a miracle.
- 5:19 Association with the title "Lord."
- 6:34 The feeding of the 5,000 (32-44).
- 7:27 The healing of the Syrophenician woman's daughter (24-30).
- 8:1 The feeding of the 4,000 (1-9).
- 8:17 The discourse concerning leaven (14-21).
- 11:14 The cursing of the fig tree (12-14).
- 11:15 The cleansing of the Temple (15-19).
- 12:41 The account of the widow's mite (41-44).
- 14:22 The account of the Last Supper (22-25).

In the author's, *Early Manuscripts, Church Fathers, and the Authorized Version* (Available from the Bible For Today) eighty-six examples of this disassociation are given.

What Lies Behind This Separation?

This separation of "Jesus" from "Christ" occurs far too often to look for a cause other than deliberate editing in certain N.T. manuscripts. That there was a strong movement in the early centuries that could result in such a systematic editing; there can be no doubt! The foremost error regarding the Person of Christ is to deny His true Deity and true Humanity. The chief means by which this was done, and which finds expression down to our own day, is technically known as "Adoptionism" or "Spirit Christology." The heresy follows this line of reasoning: Jesus of Nazareth, an ordinary man of unusual virtue, was "adopted" by God into divine Sonship by the advent of the "Christ-Spirit" at His baptism. Therefore, Jesus became Christ at His baptism rather than the fact that He was always the Christ from eternity. And, though united for a time, Jesus and Christ were separate personages. Many names and groups are associated with this wicked teaching, foremost of whom were the Gnostics. The liberal J. N. D. Kelly writes,

There was a great variety of Gnostic systems, but a common pattern ran through them all. From the pleroma, or spiritual world of aeons, the divine Christ descended and united Himself for a time (according to Ptolemy, between the baptism and the passion) to the historical personage. These were tendencies on the fringe, yet Gnosticism at any rate came within an ace of swamping the central tradition. (Early

Christian Doctrines, London: Adam & Charles Black, 1958, pp. 141,142).

Ponder carefully Kelly's statement about how near this came to "swamping the central tradition"! In the summaries, we will be looking more closely at Egypt; but notice for now that Kelly's mention of Ptolemy and Gnosticism takes us to that city that gave powerful force and rise to the Gnostic error - Alexandria.

It is for this reason that the Bible closes with the following warnings:

- 1 John. 2:22 Who is a liar but he that denieth that Jesus is the Christ?
- 1 John. 4:2, 3 Every spirit that confesseth that Jesus Christ is come in the flesh is of God: And every spirit that confesseth not that Jesus Christ is come in the flesh is not of God; and this is that spirit of antichrist.
- 1 John. 5:1 Whosoever believeth that Jesus is the Christ is born of God.
- 2 John. 7 For many deceivers are entered into the world, who confess not that Jesus Christ is come in the flesh: This is a deceiver and an antichrist.

The terrible heresy has found expression in a number of ways down through the centuries, and it has been given a new lease on life through the Modern Versions. This then is the *old heresy revived!*

Psalms 117:1-2 O praise the LORD, all ye nations: praise him, all ye people. For his merciful kindness is great toward us: and the truth of the LORD endureth for ever. Praise ye the LORD.

SAMPLE

PAGES